



Children's Advocacy Center

5403 Avenue N Rosenberg TX 77471


281-344-5168

Fax: 281-344-5281

www.cafb.org



pequeñas víctimas necesitan grandes voces



El personal del Children's Advocacy Center (CAC) comprende que este es un periodo de tiempo muy difícil para usted y para su familia. Puede que esté confundido, asustado e inseguro sobre lo que está sucediendo. Queremos que sepa que estamos aquí para usted en cada paso del camino. Estamos aquí para apoyarlo, responder a sus preguntas y ayudar a su familia a lo largo del proceso.

Nuestra prioridad es el bienestar suyo y el de su hijo por eso deseamos que este tiempo sea enfocado y dirigido hacia el niño. Esto incluye profesionales y voluntarios del centro que están capacitados para trabajar con los niños en un entorno seguro, amigable y adecuado para ellos. Nuestro personal también mantiene relaciones con otras, agencias que también trabajarán con usted.

Así que recuerde que usted y los niños no están solos. El Children's Advocacy Center está aquí para ustedes.

THE FORT BEND CHILDREN'S ADVOCACY CENTER



¿Qué es el Children's Advocacy Center?

- El Programa de Child Advocates de Fort Bend trabaja conjuntamente con CASA (Defensores Especiales designados por la Corte).
- Es una organización sin fines de lucro que trabaja a favor de los niños que han sido víctimas de abuso.
- Este programa enfocado a los niños trabaja mano a mano con El Equipo de Protección Infantil (The Child Protection Team) conformado por Child Protective Services (servicio de protección al menor), la policía del condado de Fort Bend y los condados vecinos, la oficina del Fiscal de Distrito, médicos profesionales y terapeutas.



Los servicios del CAC están disponibles para cualquier niño según la petición de CPS, la policía y la oficina del fiscal del distrito. Los servicios se ofrecen sin ningún costo para las familias y las agencias involucradas.

Los servicios que ofrece la agencia son los siguientes:

- Coordinación de las investigaciones de la policía y CPS.
- Entrevistas forensicas conducidas por personal especializado
- Ofrece Coordinación de Servicios Infantiles (administración del caso).
- Servicios especializados de terapia individual, grupo, familiar y “de juego”.
- Referencias para examen médico (forensico).
- Defensa y acompañamiento en la corte.
- Revisión periódica del caso entre las agencias involucradas.
- Apoyo de voluntarios de la comunidad creando un ambiente seguro y positivo para los niños.
- Todos los servicios se ofrecen en Español e Inglés.

Entrevistas Forensicas

El Children's Advocacy Center (CAC) provee un lugar seguro y amigable para los niños en donde ellos podrán compartir sus experiencias y empezar a sanar del impacto del abuso. Aunque puede ser intimidante hablar con personas extrañas, los niños rápidamente se sentirán cómodos gracias a la atmosfera segura que el centro provee y se les quitara un gran peso de encima al compartir con otros lo que ellos han vivido.

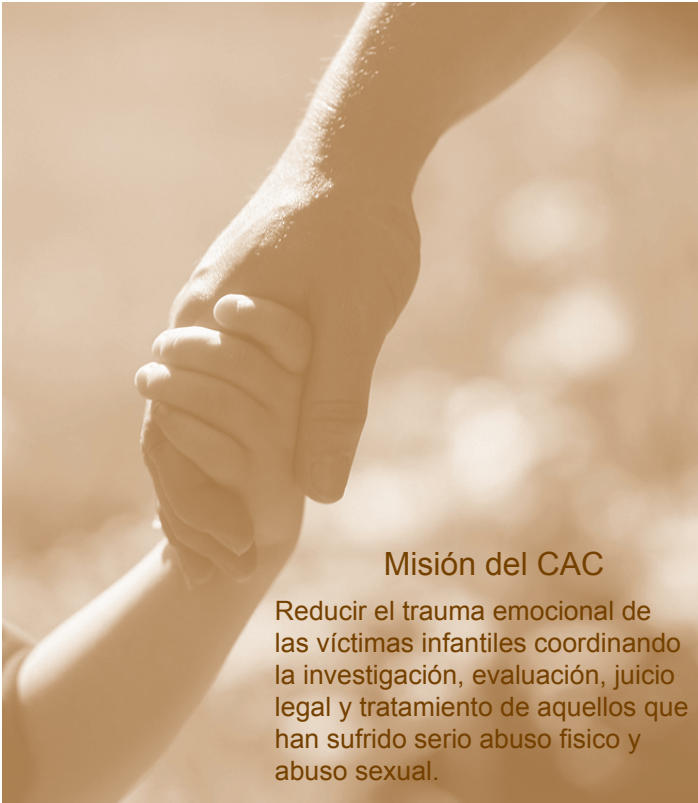


- Durante la entrevista los niños tendrán la oportunidad de hablar sobre sus experiencias de abuso de una manera neutral y en un ambiente seguro y amigable para ellos.
- La persona que conduce la entrevista es un profesional calificado que sabe como hablar con los niños de una manera neutral y apropiada para la edad del menor.
- Las entrevistas son grabadas con el fin de evitar que los niños tengan que hablar del tema más de una vez. El CAC comparte la información solo con los profesionales involucrados en el caso.

Coordinación de Servicios Infantiles (Children's Services Coordinator)

Toda la familia es impactada cuando un niño es víctima de abuso. Una de las metas del CAC es trabajar con los miembros de la familia que han sido afectados por el abuso, proveyendo lo necesario para restaurar la unidad familiar. La persona encargada de proveer los servicios

- Brinda apoyo y atención a los niños y a sus familias en tiempo de crisis.
- Se encarga de que las familias reciban los recursos adecuados del CAC y de la comunidad.
- Asiste a las familias que tengan derecho a recibir una compensación monetaria a las víctimas del Crimen (CVC).
- Mantiene contacto con las familias para asegurarse de que las necesidades del niño estén continuamente cubiertas.



Misión del CAC

Reducir el trauma emocional de las víctimas infantiles coordinando la investigación, evaluación, juicio legal y tratamiento de aquellos que han sufrido serio abuso físico y abuso sexual.

¿Por qué es Importante la Terapia?

Algunos niños a veces no presentan señales claras de trauma causados por el abuso. Puede que se les haga muy difícil tratar de contar cómo se sienten o como han sido afectados por lo que han vivido. Por medio de la terapia, los niños pueden empezar a expresarse en una manera que es apropiada para su edad. El fin de la terapia es ayudarlos a sanar y a manejar sus sentimientos.

- El Centro cuenta con terapeutas altamente calificados y con nivel de Maestría.
- Se ofrece terapia individual y familiar.
- Se ofrece terapia de grupo para niños y adolescentes.
- Grupos especiales para padres o guardianes, creados con el fin de ayudarlos a sanar y a manejar sus sentimientos después del abuso experimentado por los menores.



Algunos Sentimientos que su niño pueda sentir...

- Se siente culpable del abuso
- Siente que hizo algo malo
- Siente que debió haberlo dicho antes
- Se siente avergonzado
- Se siente que “ya no sirve” y “que no es bueno para nada”
- Se siente sucio y manchado
- Se siente confundido o culpable
- Tiene sentimientos encontrados hacia la personal que lo abusó
- Siente que no está seguro/asalvo



¿Qué le digo a mi hijo?

- Te creo.
- No es tu culpa
- Me alegro que has hablado.
- Algunas veces, aunque queramos a alguien, odiamos lo que hizo.
- Siento mucho que te haya pasado esto a ti.
- Yo estoy bien, no te preocupes por mi

Uno de los factores más importantes en la recuperación de su hijo es su apoyo y aceptación. Ponga atención a su hijo y a sus necesidades. Celebrele lo valiente que ha sido y aliente a su hijo durante el proceso. Aquí les ofrecemos algunas sugerencias sobre como responder a su hijo.

- Trate de mantener la calma y dígame que se alegra de saber que el conto lo que estaba pasando y que usted le cree.
- Escúchelo sin juzgarlo no sea usted quien inicie la conversación, pero escuche a sus hijos cuando ellos quieran hablar.
- Identifique los sentimientos de sus hijos y reconozca cuán difícil es esto para ellos.
- Respete la privacidad de su niño. No lo presione para hablar y no comparta su situación con otras personas.
- Déle cuidado constante y mucho cariño.
- Trate de mantener la rutina normal del niño.
- Protéjalo y evite cualquier contacto futuro con el abusador.
- No sea usted quien confronte al abusador.

Apoyo en la Corte Criminal (Criminal Court Advocacy)

Tener a un niño involucrado como víctima en un proceso criminal puede ser difícil, confuso, cansado, largo y traumático. El CAC provee un coordinador para la corte criminal, el cual brinda apoyo y ayuda a los niños y sus familias durante el proceso en la corte. Esta persona:

- Es responsable de dar información y apoyo continuo a los niños víctimas de abuso o a cualquier otro niño involucrado como testigo durante el proceso en la corte.
- Actúa como enlace entre la oficina del fiscal del distrito y la familia.
- Da orientación a los niños que tienen que testificar en corte.
- Se asegura de que las familias estén orientadas, informadas y en contacto con las agencias sociales y de salud respectivas para recibir los servicios necesarios.
- Acompaña a los niños y a sus padres no acusados durante el proceso en la corte si el niño tiene que testificar.



Alto al Abuso Infantil

Alto al abuso infantil,
la depresión no es tu excusa.
Cómo puedes ver en los ojos de un Niño,
herir su cuerpo y lastimar sus entrañas?
Arruinar su vida de adolescente,
los recuerdos traen lágrimas.
Tomó Valentía y Valor el poder contar,
todo el dolor que tu Causaste me llegó hasta el alma.
Todo lo que queríamos era crecer felices y
vivir la vida como niños,
Pero herirnos y arruinarnos es lo que hiciste.
Pensar y soñar en ese día,
Hubiera preferido ahogarme y abandonar mi alma al mar.
Todo el daño y dolor que Causaste a mi corazón,
Nos está destrozando a mí y a mi familia.
Pero se acabó, no vamos a tener miedo nunca más,
Decimos esto con orgullo y me seco las lágrimas.
Porque esto solamente nos ha hecho más fuertes y valientes,
No hicimos nada malo es la oración que se ha grabado en mi
mente.
Porque con fuerza y orgullo gritaremos que
SOMOS SOBREVIVIENTES Y HÉROES,
Y por el simple hecho de haber contado,
pronto el abuso a los niños llegará a cero.

Escrito por un niño que recibe terapia en el CAC.

Nosotros:

- Proveemos una voz
- Aplacamos el dolor
- Coordinamos el proceso para hacerlo fácil para los niños y familias

